



Dichiarazione di Incorporazione Incorporation Declaration Einbauerklärung
Declaration d'Incorporation Declaración de incorporación

42N	F	16/25/33/43/50/60/75	-	-	U	-	-
42N	F	16/25/33/43/50/60/75	-	-	A	-	-
42N	F	16/25/33/43/50/60/75	-	-	B	-	-
42N	F	16/25/33/43/50/60/75	-	-	B	-	B
42N	F	16/25/33/43/50/60/75	-	-	B	-	A
42N	P	16/25/33/43/50/60/75	-	-	U	-	-
42N	P	16/25/33/43/50/60/75	-	-	A	-	-
42N	P	16/25/33/43/50/60/75	-	-	B	-	-
42N	P	16/25/33/43/50/60/75	-	-	B	-	B
42N	P	16/25/33/43/50/60/75	-	-	B	-	A

Noi, firmatari della presente, dichiariamo che la macchina in oggetto è conforme a quanto prescritto dalle Direttive :
We declare that the appliance in question is in conformity with what has been prescribed in Directives :
Wir, die unterzeichner des vorliegenden blatts, erklären, daß die gegenständliche maschinen sich an den vorschriften der Richtlinien :
Nous soussignés déclarons que la machine en question est conforme aux prescriptions des Directives:
Los abajo firmantes del presente documento, declaran que el aparato antedicho es conforme a todo lo establecido en las Directivas:

LOW VOLTAGE

73/23/EEC, 93/68/EEC

ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY

89/336/EEC, 92/31/EEC, 93/68/EEC

e dalle Normative :
and to the Standard :
und der Normen : anpassen.
y des Normes:
y a las Normas :

SAFETY OF HOUSEHOLD AND SIMILAR ELECTRICAL APPLIANCES EN 60335-2-40:1997+AMD1: 2000

ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY

EN 55014-1: 2000+AMD1: 2001+AMD2: 2002
EN 61000-3-2: 2000
EN 61000-3-3: 1995+AMD1: 2000
EN 55014-2: 1997+AMD1: 2001

non deve essere posta in servizio prima di essere incorporata in una macchina conforme alle Direttive :
it must not be put into service before being incorporated into a machine in conformity with the Directives :
Sie darf nicht in betrieb genommen werden, bevor sie in eine den Richtlinien : gemäÙe machine eingebaut wurde.
elle ne doit pas être mis en service avant que sera incorporée dans une machine conforme aux Directives:
el mismo no tiene que ser puesto en funcionamiento, si precedentemente no ha sido encorporado a una máquina en conformidad con las Directivas:

MACHINERY

98/37/EC

Villasanta, 14/03/2005
Giorgio Rusignuolo
Engineering Director
Carrier S.p.a